

VOCES DE PAPEL

REVISTA CULTURAL CUU



Jorge Luis Barraza Ontiveros, "El Yorch Barraza"

DIRECTORIO



DIRECCIÓN EDITORIAL

Ismael Solano

Nacido en Cd. Madera Chihuahua, dedicado al periodismo desde 2002 en Prescott Valley Az. Fundador del periódico *Alianza Spanish News* que actualmente se encuentra en esa ciudad. Fundador y director de Voces de mi Región, anteriormente conocido como "Mi Región". Es también promotor, gestor cultural y fundador del actual Festival Internacional de Poesía Chihuahua, al lado de Victoria Montemayor y realizador de dos ediciones de la Feria del Libro en la calle Victoria.



EDICIÓN GRÁFICA

Angie Velesandino

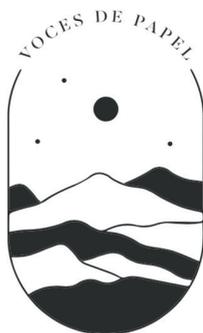
Diseñadora y comunicadora gráfica, artista plástica e ilustradora. Originaria de Cd. Juárez, Chih., y con formación profesional en Diseño y Comunicación Gráfica de UAL (Universidad Autónoma de la Laguna) en Torreón, Coah. Colaboradora en Voces de Papel. Creadora y dueña de 3plumitas, emprendimiento que se dedica a la promoción y venta de arte, diseño y artesanía locales.



EDICIÓN LITERARIA

Lucero de Santiago

Lucero de Santiago (1993-) nació en Chihuahua, Chih. Es licenciada en Lengua inglesa y Letras Españolas por la Universidad Autónoma de Chihuahua. Asimismo, es egresada de la Maestría en Investigación Humanística por parte de la misma institución. En la actualidad se desempeña como docente en las áreas de inglés y literatura. Es autora del libro infantil *Un papá de trapo* y ha publicado artículos académicos sobre literatura.



REVISTA DE CULTURA - CUU

Es una producción de



vocesdemiregion.com



Voces de mi Región



[vocesdemiregion](https://www.instagram.com/vocesdemiregion)



6141553031



vocesdemiregion@live.com.mx

COLABORADORES ESPECIALES



Jorge Luis Barraza Ontiveros

Artista Plástico de Portada

Semblanza y obra en el interior de la revista.



Edgar Adrián Moreno

Maestro y Cronista

Maestro y defensor de las lenguas y las causas indígenas y de las mujeres. Maestro en lingüística por la Universidad de Sonora. Fue profesor de la Escuela de Antropología e Historia en la licenciatura de Lingüística Antropológica, además de ser profesor invitado en la Karl Franzens - Universität Graz, en el departamento de Lingüística, en la ciudad de Graz, Austria.

Sus investigaciones y publicaciones se centran principalmente con el idioma tarahumara hablado en las rancherías pertenecientes al pueblo de Munérachi. Ha realizado trabajo de campo con las poblaciones kikapú de Coahuila, pame de San Luis Potosí, coras y huicholes de Nayarit y yoreme del norte de Sinaloa. Actualmente se desempeña como Jefe del Departamento de Culturas Étnicas y Diversidad, de la Secretaría de Cultura del Estado de Chihuahua.



Alejandra Olivas Dávila

Colaboradora Literaria

Filósofa neurodivergente y queer. Obtuvo sus estudios de licenciatura y maestría en la Universidad de Texas en El Paso. Ahí recibió formación en Filosofía analítica, Lógica y Filosofía de la ciencia. Es catedrática en la FFyL de la UACH. Tiene 4 gatos, Zeus, Saga, Canon y Wally.

Su investigación es totalmente freelance y precarizada. Converte en la epistemología, filosofía de la ciencia, filosofía de género y filosofía de la imagen. Es fotógrafa urbana y autodocumental cotidiana. Es team frío.



María Guadalupe Reyes Chavira

Colaboradora Literaria

(Chihuahua, 1997) Actualmente se desempeña como estudiante de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua cursando la carrera de Letras Españolas. Es autora del blog "Vida y discapacidad" desde julio de 2022 y actualmente participa en proyectos de inclusión en temas de discapacidad y forma parte de la sociedad de alumnos para establecer visibilidad a los estudiantes que compartan esta condición.



Jesús Chávez Marín

Colaborador Literario

Nació el 8 de junio de 1953 en Chihuahua, estudió letras españolas en la Escuela de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua; fue profesor de literatura en la Preparatoria Ángel Triás, en el Cedat y en el Colegio de Bachilleres, planteles 1 y 4. Ha publicado catorce libros, entre ellos Te amo Alejandra cónicas, Aventuras de coctel, Nueve leyendas de Chihuahua, Coralillo, Siluetas en la resolana y La calle ladina. Actualmente trabaja como editor en la UACH y publica junto con Javier Chávez Bejarano Estilo Mápula revista de literatura.

COLABORADORES ESPECIALES



Alejandro Manzano
Colaborador Literario

(1994, Chihuahua) es escritor, tallerista y desarrollador de videojuegos independiente. Su libro de cuentos de ciencia-ficción, Archivo Trastorno, ganó el premio del Programa Editorial Chihuahua 2022, y fue publicado en sus versiones digital e impresa en octubre de ese mismo año, como parte de la colección "Soltar las amarras". En 2023 se publicó una nueva edición a cargo de la editorial Laripse. Desarrolló The Pitch, un videojuego basado en texto con narrativa de ciencia-ficción, disponible gratis en la plataforma en línea itch.io. Ha impartido cinco talleres de creación literaria distintos en la ciudad de Chihuahua. En 2024 recibió la beca del Fondo Municipal para Artistas y Creadores (FOMAC) en la categoría de Creadores con Trayectoria. Participa en el taller de creación literaria El Telar, que sesiona en el Parque Industrial Las Américas. Su trabajo ha aparecido en El Heraldo de Chihuahua, la revista Minificción, Jacobin América Latina y The Jack. Vive en Chihuahua, Chihuahua, a pesar de todo.



Naomi Camila Solano Nevárez
Colaboradora Literaria

Es estudiante del tercer grado de secundaria en la Secundaria Federal No. 2 y es amante de las letras, el teatro y la danza. Le gusta escribir cuentos cortos de terror, textos poéticos y reseñas. Colabora como reportera juvenil en Voces de mi Región y Voces de Papel.



Sofia Carolina Díaz Jurado
Colaboradora Literaria

Poeta desde los 8 años, asiste al Taller de Poesía Enrique Servín que coordina Edgar Trevizo. Estudia quinto de primaria, le gusta leer y tomar fotografías. Desde 2023 ha participado en presentaciones de los talleres de poesía organizados por la Secretaría de Cultura.



¿Te gustaría colaborar con VOCES DE PAPEL?

Si vives en el estado de Chihuahua y deseas participar en la realización de nuestra revista cultural, escanea el código QR para registrar tu solicitud.

ÍNDICE

Nota Editorial Ismael Solano	6
SECCIÓN: LENGUAS INDÍGENAS Y PUEBLOS ORIGINARIOS Lengua, poder y etnicidad Edgar Adrián Moreno Pineda	7
SECCIÓN: SOFÍAS CON FILO Cogito, pero no me escuchan: el legado filosófico olvidado de Elisabeth de Bohemia Alejandra Olivas Dávila	9
NUESTRO ARTISTA PLÁSTICO DE PORTADA: Jorge Luis Barraza Ontiveros, "El Yorch Barraza"	11
Educación y discapacidad María Guadalupe Reyes Chavira	13
Diario de antes, domingo 18 de junio de 1961 Jesús Chávez Marín	15
Una novela histórica para nuestro tiempo: reseña de <i>Ahora me rindo y eso es todo</i>, de Álvaro Enrígue Alejandro Manzano	16
LA VOZ DE LA POESÍA: PEQUEÑAS VOCES	
Año Nuevo Naomi Camila Nevárez Solano	20
Flores y azufaios Sofía Carolina Díaz Jurado	21
Peces blancos Sofía Carolina Díaz Jurado	21



Concluimos un año más en **Voces de Papel**, un año que ha estado lleno de desafíos, aprendizajes y grandes satisfacciones. Hoy, desde estas líneas, queremos dedicar un espacio especial para expresar nuestra gratitud.

En primer lugar, nuestro más sincero agradecimiento al equipo que hace posible cada número de esta revista: el equipo de edición literaria y diseño gráfico, quienes con su dedicación y talento dan vida a cada página. Su compromiso diario es el motor que impulsa este proyecto cultural.

A los escritores y artistas visuales que nos han honrado con su obra, gracias por convertir este espacio en un reflejo de su creatividad y sensibilidad. Sus aportaciones han enriquecido profundamente los contenidos de la revista, llevándonos a nuevas fronteras de la imaginación y el pensamiento.

Este año ha sido significativo en muchos aspectos. Destacamos con orgullo la publicación de nuestras ediciones especiales, cada una acompañada de presentaciones que fortalecieron el diálogo con nuestra comunidad. Desde explorar la historia y memoria de nuestra ciudad hasta rendir homenaje a los museos y su invaluable patrimonio, estas ediciones marcaron hitos en nuestro recorrido.

Por último, pero no menos importante, agradecemos de corazón a ti, querido lector. Tu interés, apoyo y fidelidad son la razón por la que **Voces de Papel** sigue avanzando. Eres quien da sentido a cada palabra impresa y a cada imagen plasmada.

Con este número de diciembre cerramos un capítulo más, pero lo hacemos con la convicción de que cada fin es un nuevo comienzo. Deseamos que este cierre de año esté lleno de paz, alegría y esperanza, y que el próximo nos encuentre nuevamente juntos, construyendo y compartiendo historias.

¡Felices fiestas y un próspero año nuevo!

Con gratitud,
Dirección General de Voces de Papel

VOCES DE MI REGIÓN RADIO





Lengua, poder y etnicidad

Mtro. Edgar Adrián Moreno Pineda

El poder surge como un elemento que se busca implantar ante las sociedades que se pretende dominar, a través se generan diversos discursos, los cuales son cambiantes y se adecuan a los determinados contextos con los cuales se van construyendo. Es así, que el poder lo podemos definir como la capacidad de un individuo o colectivo para conseguir sus intereses, contra la resistencia de otra persona o grupo. Por lo tanto, el poder genera relaciones de conflicto en las cuales siempre existe una imposición. Una de las formas de dominación es a través de la lengua, concretamente con el discurso que genera ideologías hacia los sectores en los cuales se ejerce el poder. Este tipo de discursos se reproducen en la sociedad dominante y, en la mayoría de los casos, senormaliza sin que se llegue a cuestionar

incluso una situación de poder.

Dentro de este tipo de interacciones es importante destacar la materialización de las relaciones del poder que se da por medio de las instituciones, en este sentido se generan estructuras sociales y sujetos o agentes que ejecutan el poder. Pero, si bien podemos entender el poder de una manera sencilla a través de la institucionalidad, ¿dónde se manifiesta el poder? Al contrario de lo que se puede pensar, el poder se vuelve evidente en las situaciones donde no surge ningún conflicto. Mientras que, en contextos de lucha entre sectores de población, diferentes sociedades o personas el poder aún busca establecerse.

Dentro del campo de la lingüística, el poder se materializa en los discursos que se

generan, no solamente hacia las poblaciones que mantienen idiomas que históricamente han sido minorizados, también este tipo de respuestas se observa en las “correcciones” que derivan de una situación jerárquica donde se reconoce un “buen hablar”, por lo cual, sectores poblacionales que se consideran inferiores sufren las consecuencias de este tipo de ejecuciones de poder. Un ejemplo de ello, podemos plasmarlo en situaciones donde se piensa que existen formas “aceptables, “gramaticales” y “correctas”, lo cual se relaciona al final de cuentas con ideologías como la autenticidad o el purismo, al romper las reglas por lo tanto se cae en una situación que genera desprecio o burla.

Derivado de estas situaciones, es entonces que podemos hablar de la existencia de un lenguaje racista y también de racismo en el lenguaje, expresado a través de situaciones donde se fomentan características atribuibles a diferentes sectores de la sociedad. Un ejemplo claro de ello, son los medios de comunicación masiva, que en la mayoría de los casos reproducen e implantan en la sociedad ciertos atributos. En este sentido, recuerdo noticias que han sido publicadas en periódicos donde se resalta el uso de celulares por rálámuli, como si el uso de la tecnología fuera restrictivo hacia la población mestiza o personas que hablan un idioma originario. La noticia publicada el 10 de julio de 2018, mostraba la foto de una mujer realizando una llamada por celular, lo cual incluso violenta la privacidad, el texto que acompañó dicha imagen mencionaba lo siguiente “¿Kuirá? Como muestra de que los adelantos tecnológicos son para todos, una “comadre” habla por su celular sentada en una banca junto a catedral”. Por esto, en este pequeño texto es evidente una

situación de poder y menosprecio hacia una población diferente a la mestiza, al hacer uso del saludo en rálámuli para destacar la diferencia hacia la población mestiza, resaltar el uso de la tecnología por considerarse pueblos que no tienen acceso a ella, reproduciendo ideologías de atraso y, por último, utilizar el término “comadre” a manera de un lenguaje simulado en un sentido de burla. Al no encontrar este tipo de situaciones como racistas o repetidoras de discursos de poder es porque se tiene internalizado que se han normalizado este tipo de conductas. No son pocas las noticias o concepciones cotidianas que se tienen hacia este tipo de situaciones, es algo que se sigue reproduciendo y como mencioné, el saber que existe el poder es porque son situaciones no provocan conflicto.

Este tipo de escenarios al final de cuentas generan estereotipos negativos hacia las poblaciones. Las funciones racistas de este tipo de discursos parecen ser invisibles y no solo se reproducen hacia los pueblos originarios, un ejemplo de ello lo podemos ver en inglés “Let's fiesta until we siesta. Happy cinco de mayo”. Este tipo de expresiones indican estereotipos que se parodian de manera humorística e indexan aspectos negativos como el mexicano visto como flojo, irresponsable, borracho, entre otros atributos.

Para finalizar, es pertinente dar cuenta de casos en los cuales se ejerce el poder y las situaciones que derivan de ello. Ser conscientes de la manera en la cual se han tratado a las poblaciones de manera histórica y que se siguen reproduciendo en discursos que pueden considerarse “inocentes” es el primer paso para romper con prácticas racistas dentro de la lengua. ✿

Cogito, pero no me escuchan: el legado filosófico olvidado *de Elisabeth de Bohemia*

Alejandra Olivas Dávila

Imagínate vivir en una época en que no puedes participar en la creación de conocimientos, bueno, todavía se vive así en ciertos contextos, pero, en el SXVII no te librabas ni siendo princesa. Elisabeth de Bohemia (1618-1680), princesa palatina del reino de Bohemia, fue una figura clave en la historia de la filosofía, particularmente conocida por su intercambio epistolar con René Descartes. Tuvo una formación excepcional en matemáticas, filosofía, lenguas y ciencias naturales, lo cual le permitió interactuar con varios de los más grandes pensadores de su tiempo. A pesar de no haber escrito tratados filosóficos formales, sus cartas revelan una aguda capacidad filosófica que ha recibido un mayor reconocimiento en estudios recientes, particularmente en lo que respecta a su influencia en la discusión del problema mente-cuerpo, la filosofía moral y las pasiones.

Por su formación y dominio en matemáticas, pudo entablar debates filosóficos con Descartes. Por ejemplo, Descartes le envió tratados de geometría y mecánica, esperando que ella los comprendiera y aplicara a sus preguntas sobre la física cartesiana y la relación entre cuerpo y mente. Su habilidad para abordar problemas matemáticos complicados reforzó su argumento en el famoso problema mente-cuerpo, donde Elisabeth criticaba la idea de Descartes de que la



mente y el cuerpo son sustancias radicalmente separadas, ya que al ser una física y otra mental cómo podrían lograr una interacción.

En sus intercambios con Descartes, Elisabeth mostró un profundo interés en las emociones y la moral, dos áreas de la filosofía que entonces estaban emergiendo como campos clave de discusión. Elisabeth cuestionaba cómo una dualidad mente-cuerpo cartesiana podría explicar la interacción entre las emociones y la razón. Preguntaba, por ejemplo, cómo los estados del cuerpo podían influir en el estado mental si estas dos sustancias eran completamente distintas. Esto la llevó a desarrollar una concepción más integrada de las pasiones humanas, donde los aspectos corporales y mentales estaban intrínsecamente conectados. Si bien Descartes abordó más tarde el tema en su tratado *Las pasiones del alma*, es evidente que las preguntas de Elisabeth fueron detonantes en el enfoque que él adoptó.

En términos de filosofía moral, Elisabeth también estuvo interesada en cómo las virtudes como la templanza y la justicia debían practicarse en la vida diaria. A través de su correspondencia, desarrolló un enfoque práctico y crítico de la moral, particularmente en su relación con el poder político y los deberes familiares, pues pertenecía a una dinastía en exilio. En un sentido más amplio, su vida misma refleja un compromiso ético con la justicia, el deber y la responsabilidad.

Como miembro de la realeza europea, tenía una visión aguda de los asuntos políticos. En su correspondencia con figuras como Descartes, expresó preocupación por las formas de gobierno y la legitimidad del poder. Aunque no escribió un tratado formal de filosofía política, sus ideas sobre el poder y la justicia reflejan una intuición profunda sobre la necesidad de un gobierno equitativo y el papel de la ética en la vida pública. Al haberse criado en un contexto de exilio, Elisabeth vivió de cerca las injusticias políticas, lo cual parece haberla sensibilizado a cuestiones sobre el buen gobierno y la tiranía.

En términos de filosofía moral, Elisabeth también estuvo interesada en cómo las virtudes como la templanza y la justicia debían practicarse en la vida diaria. A través de su correspondencia, desarrolló un enfoque práctico y crítico de la moral, particularmente en su relación con el poder político y los deberes familiares, pues pertenecía a una dinastía en exilio. En un sentido más amplio, su vida misma refleja un compromiso ético con la justicia, el deber y la responsabilidad.

Como miembro de la realeza europea, tenía una visión aguda de los asuntos políticos. En su correspondencia con figuras como Descartes, expresó preocupación por las formas de gobierno y

la legitimidad del poder. Aunque no escribió un tratado formal de filosofía política, sus ideas sobre el poder y la justicia reflejan una intuición profunda sobre la necesidad de un gobierno equitativo y el papel de la ética en la vida pública. Al haberse criado en un contexto de exilio, Elisabeth vivió de cerca las injusticias políticas, lo cual parece haberla sensibilizado a cuestiones sobre el buen gobierno y la tiranía.

Hoy en día, se les otorga un reconocimiento mayor a las contribuciones de Elisabeth, al reconocer que su formato epistolar no fue un defecto sino un reflejo de las limitaciones que enfrentaban las mujeres en la filosofía de su tiempo. Por esa razón también expresó sus opiniones sobre la naturaleza del conocimiento, enfatizando que la comprensión implica una síntesis de razón y experiencia. Este enfoque holístico es crucial en las discusiones sobre justicia epistémica, ya que aboga por la inclusión de diversas perspectivas y experiencias en la construcción del conocimiento. Al poner en primer plano las experiencias vividas de individuos, particularmente aquellos que han sido históricamente marginados, el trabajo de Elisabeth se alinea con los esfuerzos contemporáneos para lograr un paisaje epistémico más equitativo.

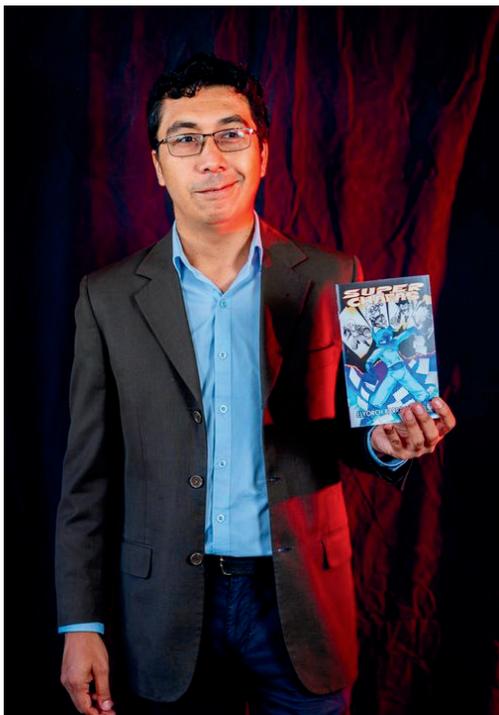
Obras consultadas:

- Allanen, Lilli, 2004, "Descartes and Elisabeth: A Philosophical Dialogue?" in *Feminist Reflections on the History of Philosophy*, Lilli Allanen and Charlotte Witt (eds.), New York/Dordrecht: Kluwer, 193–218.
- Nye, Andrea, 1999, *The Princess and the Philosopher: Letters of Elisabeth of the Palatine to René Descartes*, Lanham, MD: Rowman & Littlefield.
- Shapiro, Lisa, "Elisabeth, Princess of Bohemia", *The Stanford Encyclopedia of Philosophy* (Fall 2021 Edition), Edward N. Zalta (ed.) <https://plato.stanford.edu/archives/fall2021/entries/elisabeth-bohemia>

Nuestro artista plástico de portada:

JORGE LUIS BARRAZA ONTIVEROS

“El Yorch Barraza”



¿Me pidieron escribir una sinopsis sobre mí, o sobre mi trabajo?

... en el primer caso soy aries, licenciado en Derecho, y un afortunado en el amor y la amistad; esas últimas cosas, gracias al cómic.

Mi trabajo espero sea más interesante, porque de eso pretendo vivir. Soy un

creador de historietas, o comiquero, o monero, o historietista. He publicado varios títulos auto conclusivos, como PSICOPOMPO, YO TE CUIDO, PERFECTA MACHINA, EDÉN, y he intentado entrar en todo tipo de concursos, y convocatorias, y he sido rechazado en casi todas las ocasiones. Pero la historieta que más he publicado y continuado en varios capítulos es la de LOS SUPER CHAFAS: que trata sobre un grupo de niños que quieren ser superhéroes de grandes, pero que son muy chafas por mientras; con ellos he explorado el cómic, animación y juegos. Estas tiras cómicas han sido publicadas en el Heraldo de Chihuahua, dentro de su sección infantil; y llevo publicando sus historias desde el 2001.

Y esa es mi sinopsis, actualmente, estoy gestionando un taller para otros creadores de cómic y proyectos ilustrados (animación) en la biblioteca Carlos Montemayor, para iniciar en enero; para que estén enterados de cuando se abra dicho taller, síganme en las redes sociales del colectivo: “saeta estudio” en Facebook e Instagram, o en el de los “super chafas” también en Facebook.

Sin más que decir, les mando saludos de aquí para allá y nos vemos por ahí.

Posdata: aprovecho para expresar mi amor eterno a “la musa del cómic”.

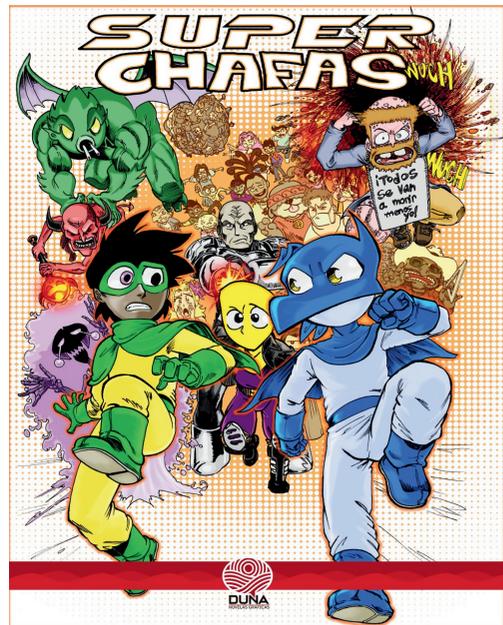
GALERÍA *El Yorch Barraza*



PSICOPOMPC GUIA EN EL INFRAMUNDO



HISTORIA Y DIBUJO:
JORGE LUIS BARRAZA ONTIVEROS





EDUCACIÓN Y DISCAPACIDAD

María Guadalupe Reyes Chavira

¿Palabras iguales o diferentes?

Desde el punto de vista epistemológico, se busca explicar el origen del conocimiento para entender al hombre desde su complejidad.

Y una de las formas más comunes de llegar es a través de la educación...

¿Y qué implica? Bueno seguramente la respuesta está afirmada en un libro la respuesta de teóricos como Jean Piaget o María Montessori. Ambas posturas tienen mucha razón al respecto, pero otra que está en constante evolución es la forma de dar clases, hay variedad de plataformas y contenidos en Cómo aprender y sin contar el número de estudiantes y sus diferentes características.

¿Pero existe algún tipo de adecuación cuando el estudiante pasa por algún tipo de discapacidad ya sea auditiva, neurodivergente, visual o motriz?

¿Existen pautas o planes de estudio que le permitan a algún estudiante en algún punto de su vida tener una vida académica exitosa?

Esta conciencia se logra a partir de la curiosidad implantada a través de construir en la misma sociedad una serie de pasos o condiciones las cuales se debe seguir esto se debe lograr de la mano de psicopedagogos, terapeutas, literatos y miembros de la misma sociedad, que estén dispuestos a mirar al otro y acompañarlo en el proceso. Sin embargo, es tarea principal de los maestros y la sociedad de enfocar una mirada hacia una condición diferente no se habla de recibir un trato diferente sino de encontrar una nueva manera de lograr una actividad en común, y está puede verse mediante el arte ya que hace conscientes puntos. Ciertamente, el arte de alguna manera marca una lección importante en la sociedad, pero para que esta marca exista es necesario alzar la voz en lo que cada discapacidad requiere y para eso es

necesario que se conozca a fondo cada característica de la discapacidad; tal vez se piensa que la discapacidad es una condición amplia, tal como lo puede llegar a hacer la personalidad de un individuo.

Lo que soluciona esta brecha entre la educación y la discapacidad es la tarea de convertir esas palabras diferentes en contactos para transformar visiones y generar igualdad de oportunidades para todas las personas.

El siguiente plano que es visible gracias a la oportunidad que ofrece la educación es la intervención en la brecha laboral, que, aunque se cuente con una especialización o bien se tenga conocimientos de un oficio sin experiencia es casi imposible acceder a algún lugar como trabajador, y ejercer como un agente activo. Si bien en la dimensión laboral es particularmente necesario tener algún tipo de experiencia, para una persona que vive con discapacidad es difícil ser tomado en cuenta, pues, su experiencia es muy distinta a la de la

mayoría de las personas.

La visibilidad no solo se debe de estudiar en espacios cerrados como un salón de clases o importantes asambleas. Asimismo, se debe de trabajar de voz a voz para que puedan ser escuchadas y a su vez, estas produzcan un gran impacto.

La importancia de abanderar la causa de la discapacidad es muy simple si esta nunca deja de ser tema de conversación quizá en un futuro para personas que tengan experiencia cercana hacia la discapacidad, ya sea por parte de personas que la lleven en su cotidianidad o por académicos, en la materia.

Recientemente la Universidad Autónoma de Chihuahua lleva a cabo a través de la Facultad de Filosofía y Letras, un proyecto de inclusión. ¡Esperemos que más escuelas se sumen en todos los niveles y podamos comprender juntos y desarrollar mejores formas de vivir y convivir! ✨





Diario de antes, Domingo 18 de junio de 1961

Jesús Chávez Marín

Cuando estaba en primaria, era yo monaguillo en el templo de Nuestra Señora de San Juan de los Lagos; el párroco era un hombre sabio y adusto, David Solís Becerra, y dos de mis compañeros del salón también eran acólitos, como yo: Nora y Mey. A mí me tocaba los domingos asistir al padre en la misa de 12 del mediodía.

El templo está cerca de la estación del Ferrocarril Chihuahua al Pacífico; mi casa también, aunque por otro rumbo. Los domingos me iba temprano a pie, a preparar todo para la ceremonia y a ponerme mi sotana roja y el roquete blanco, que mi mamá siempre me tenía limpiécitos; ella siempre se sentía muy

orgullosa de que yo sirviera en la iglesia.

Les estoy contando esto porque uno de esos domingos me tocó ver algo asombroso.

En el camino hacia el templo tenía que cruzar por las vías del tren, por la parte cercana a donde estaba un tanque gigante para el almacenamiento de agua.

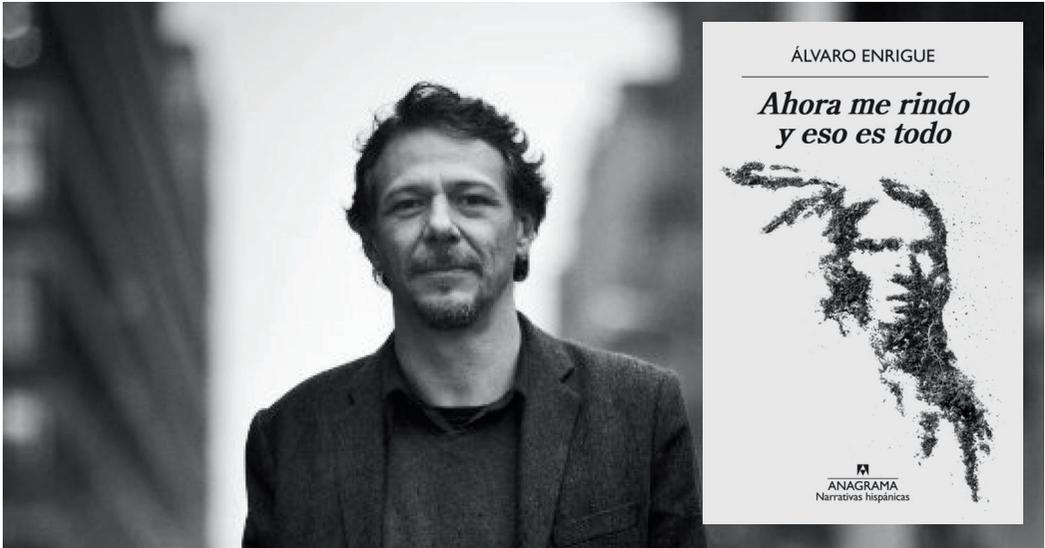
Cuando iba pasando por esa parte de la vereda, vi un muerto: la cabeza estaba a un lado del riel y el cuerpo en el otro lado. El tren carguero, que en ese entonces llegaba a las 10 de la mañana, lo había degollado. Era el primer muerto que vi, los demás los he visto ya dentro de un ataúd. ✂

UNA NOVELA HISTÓRICA PARA NUESTRO TIEMPO: reseña de *Ahora me rindo y eso es todo*, de Álvaro Enrigue

Alejandro Manzano

Álvaro Enrigue es un autor excelente que mira con sospecha a la novela histórica y sus efectos culturales. Esta desconfianza le ha permitido escribir una novela histórica que es consciente de los problemas de nuestro tiempo y dialoga con el presente. En 1886, Gerónimo le dijo al general estadounidense George Crook: “Antes corría como el viento. Ahora me rindo y eso es todo.” La primera mitad de esta declaración es célebre, le da su título a múltiples libros, artículos y conferencias. La otra parte es menos conocida y, justo por eso, el autor mexicano Álvaro Enrigue (Ciudad de México, 1969) la utiliza como título para su novela histórica sobre las guerras apache. Al respecto no hace falta ninguna hipótesis. El autor justifica explícitamente su selección de título, en esos términos, en el cuerpo de la novela, cuando el relato ya está en marcha y van multiplicándose las voces narrativas, los saltos hacia el futuro y hacia el pasado y los puntos de vista. *Ahora me rindo y eso es todo* (Anagrama, 2018) es un ejercicio literario multimodal: sus páginas transitan (sin encabezados ni ningún otro recurso paratextual que le sirva de “asidero” al lector incauto) de la narrativa novelada estándar a la divulgación histórica, de la autoficción declarada al relato de lo que le contó el que le dijo que la oyó decir que le dijera... Enrigue se propone, abiertamente, retar las narrativas hegemónicas sobre la apachería y el “viejo oeste” (sobre todo las que llegan a México desde los Estados Unidos).

Para esto, coloca, lado a lado, en el mismo libro (en el mismo capítulo, en la misma página; incluso, en el mismo párrafo), a géneros discursivos cuyas artes retóricas se han desarrollado en contraposición directa la una con la otra: el libro de historia es de historia porque no es literatura; la ficción histórica tiene fundamento histórico, pero no es historia porque no cita ni contrasta fuentes. *Ahora me rindo y eso es todo* rompe las reglas que delimitan a los géneros discursivos no porque no cumpla con ninguno de los requisitos, sino, al contrario, porque participa de esos varios géneros y, en cada caso, cumple con sus reglas a cabalidad. La novela no es solo un proyecto ambicioso, también es un triunfo innegable. Enrigue lo logra: todos sus hilos narrativos abren y cierran, comprensibles de principio a fin; los distintos modos de escritura se complementan y armonizan en pos de una carga temática reconocible, de la cual, personalmente, lo que más disfruto rescatar es el sentido de la saga: la estética particular de un relato compuesto de vidas enteras, narrado a través de varias generaciones. La novela abre con el inicio de las guerras de los ndé (peor conocidos como “apaches”) contra los Estados Unidos y el México independiente, en la década de 1830, y nos ofrece, una y otra vez, episodios “candidatos” para su punto final (la muerte de Gerónimo en 1909, la vez que el autor visitó la tumba de Gerónimo en el Siglo 21, etc.). Sin embargo, Álvaro Enrigue también formula un relato en espiral, que regresa y



regresa a los mismos elementos y, en cada ocasión, los reencuadra (aspecto, este, de la narrativa actual, que espero que siga en boga por mucho tiempo, ya que yo lo disfruto mucho). Usar tantos recursos le permite a Enrígue tejer un relato que invita al lector a que reflexione acerca de cómo se cuenta la historia (tanto esa historia de la novela como la historia en general). Las secciones de no-ficción, el intercambio entre voces narrativas, la presencia del autor mismo como un personaje dentro del relato... todo responde a una ética del cuidado y el sentido de la responsabilidad al momento de escribir una novela histórica. Álvaro Enrígue no permite que su relato quede enmarcado dentro de un solo punto de vista, porque hacer eso le robaría al lector la experiencia polifónica, metatextual y polémica de la historia (como ciencia social). Un solo narrador, una sola secuencia de eventos, un solo estilo para contarlos todo resultaría (independientemente de las buenas intenciones que pudiera tener el autor) en una experiencia de lectura estable, unívoca,

que, en el contexto de una novela histórica, implicaría el respaldo de un conocimiento fijo, dogmático, acabado de una vez y para siempre.

Ahora me rindo y eso es todo es una novela que participa de diálogos serios y que provienen de antaño, específicamente dentro del ámbito de la novela histórica y la historia de la Apacharía. Es, también, una novela que disfruté sobremanera, y que con gusto recomiendo a toda persona a la que le interesen estos temas. El que Enrígue incluya episodios de su propia vida interpuestos con el relato histórico puede sentirse injustificado al principio, pero, si se continúa leyendo de buena fe, acaba por tener sentido, sobre todo durante la segunda mitad del libro. Mi propio cuestionamiento a cómo enlaza su relato personal con el cierre de su libro no tiene cabida aquí, pues mi intención es invitar al público lector a que conozca esta novela. Por lo tanto, me abstendré de revelar su final. ✨



3plumitas

ARTE · DISEÑO · ARTESANÍA

ARTÍCULOS TEMÁTICOS PERSONALIZABLES

Cuadernos | Agendas | Ilustraciones | Playeras | Coleccionables | Chocolates | Amigurumis

@3plumitas



614.187.64.17



HECHO | A MANO
CON AMOR
EN MÉXICO



La voz de la **POESÍA**



Año Nuevo

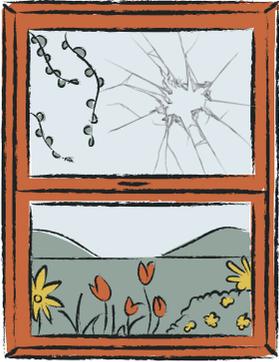
Naomi Camila Nevárez Solano

Miro al techo, acostada bocarriba, mientras veo cómo se termina el año; 12 meses tan intensamente nulos, rápidos y filosos en los que he pasado por cosas que antes veía solo en películas o videos.

Me digo:

“Te rompías sin parar por dentro y tus huesos querían romperse también; he ahí las personas que rompieron sus promesas un año antes y otras roturas que escarbaron en tu alma, ¡tantas! Aun así, los acompañabas de la mano por un camino interminable y repleto de clavos. Pero, de un día a la mañana aprendí que no había remedio, ni de esos caseros ni recetados por un doctor, que también dejar ir es amar y amar no tiene que doler; entonces ahí, en ese preciso momento, te solté con mi mente, pero con mi alma aún te quedaste un rato más, sin embargo, ya no me dolía. Tú no estarás en este nuevo año mío y está bien, porque me gusta voltear la página y porque las cosas no cambian solas si tú no cedes a cambiar.

Este año espero, pues, que sí funcionen las uvas.

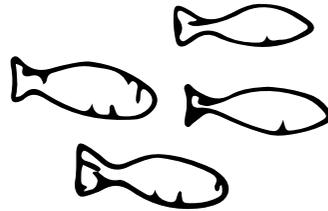


Flores y azufaifos

Sofía Carolina Díaz Jurado

Por la ventana rota
se ve un pequeño
árbol de azufaifos
verdes como el tallo
de las hermosas rosas

Por el vidrio quebrado
se ve un rosal a un lado
a un lado de un
jajuba (azufaifos)
llenos de frutos de color
rojo como la dark milva



Peces blancos

Sofía Carolina Díaz Jurado

Peces blancos con limpias aletas
y que con su larga boca
devoran pequeñas algas
que se encuentran tiradas en los lagos
de tal objeto que su pequeña
y ágil mente no recuerda.



+ CULTURA



LA OSUACH Y EL CORO SINFONICO COMIENZAN A CELEBRAR LA NAVIDAD

MARTES 10 DE DIC 2024 7:00 p.m. PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DEL REFUGIO DE PECADORES

UN JUGUETE POR UNA ENTRADA

TE INVITAMOS A DIBUJAR SONRISAS ESTA NAVIDAD Y APOYA EN LA RECOLECCIÓN DE JUGUETES



+ CULTURA



LA OSUACH Y EL
CORO SINFÓNICO
COMIENZAN A CELEBRAR
LA NAVIDAD

MIÉRCOLES 11 DE DIC 2024 7:00 p.m. PARROQUIA LA DIVINA PROVIDENCIA

UN JUGUETE POR UNA ENTRADA

TE INVITAMOS A DIBUJAR SONRISAS ESTA NAVIDAD Y APOYA EN LA RECOLECCIÓN DE JUGUETES

20
25

ESPÉRALO

FOMAC

OCTAVA EMISIÓN

2025



Chihuahua
capital de talento
y resultados

